

ҚАЗАҚША

VT-8062 В ЕДЕНДІ ТАРАЗЫ

Таразы өзіңіздің салмағыңызды анықтауға арналған.

СИПАТТАМАСЫ

- Корпусы
- Көмескілеуі бар дисплей
- Батаряялық бөлік қақпағы
- «kg/lb/st» салмақты өлшеудің өлшем бірліктерін таңдау батырмасы

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Аспапты пайдалана баста алдында берілген пайдалану бойынша нұсқаулықты зейін қойып оқып шығыңыз және оны анықтамалық материал ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

Құрылғыны оның тікелей міндеті бойынша ғана, берілген нұсқаулықта жазылғандай пайдаланыңыз. Құрылғыны дұрыс пайдаланбау оның бұзылуына, пайдаланушыға және оның мүлкіне зиян келтіруіне өкелеуі мүмкін.

- Таразыны, кез-келген өлшейтін аспапты сияқты ұқыпты пайдаланыңыз, таразыға жоғары және төмен температуралардың, жоғары ылғалдылықтың әсерін тигізбеңіз, тікелей күн сәулелерінің әсерінтіюіне жол бермеңіз және таразыны құлатпаңыз.
- Таразыны қыздырғыш аспаптардан алшақ пайдаланыңыз.
- Таразыны панажайлардан тыс пайдаланбаңыз.
- Таразы корпусының ішіне сұйықтықтың тиюіне жол бермеңіз, берілген құрылығ су өткізбейтін болып табылмайды. Таразыны ылғалдылығы жоғары (80% астам) жерлерде қалдыруға немесе пайдалануға болмайды, таразы көрсетілімдері дұрыстылығын бұзылуын немесе істен шығуын алдын-алу үшін таразы корпусының сумен немесе басқа сұйықтықтармен жанасуына жол бермеңіз.
- Пайдалану алдында сатикалық әсердің пайда болуын алдын-алу үшін таразыдан қорғансы үлдірді (үлдір болғанда) жойыңыз.
- Таразыны түзу, құрғақ және сырғымайтын бетте орналастырыңыз.
- Таразыны кілемде немесе кілем жабуларында пайдаланбаңыз.
- Сулы аяқпен немесе таразының беті дымқыл болса таразыға тұрмаңыз. Сіз тайғанап кетуіңіз және зақымдануыңыз мүмкін.

- Таразыға тұрғанда сақ болыңыз: таразыға алдымен бір аяғыңызды қойыңыз, оның тұрақтылығына көз жеткізіңіз, және содан кейін ғана екінші аяқты қоюға болады.
- Таразыға тұрыңыз және өзіңіздің салмағыңызды біркелкі таратыңыз.
- Салмақты өлшеу процесі уақытында қозғалмай тұрыңыз. Таразы бетінде секіруге болмайды.
- Балалардың қауіпсіздігі мақсатында орау ретінде пайдаланылатын полиэтилен қаптарды қараусыз қалдырмаңыз.

Назар аударыңыз! Балаларға полистилен қаптармен немесе ораутын үлдірмен ойнауға рұқсат етпеңіз.

Тұншығу қаупі бар!

- Құрылғыны ойыншық ретінде пайдалануға жол бермеу үшін балапарды қадағалаңыз.
- Берілген құрылғы балалардың пайдалануына арналмаған, құрылғыны балалрдың қолы жетпейтін жерде орналастырыңыз.
- Дене, жүйке немесе сана мүмкіндіктері төмендетілген тұлғалардың (балаларды қоса) немесе оларда тәжірибесі немесе білімі болмаса, егер олар бақыланбаса немесе олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғамен аспапты пайдалану туралы нұсқаулықтар берілген болмаса, аспап пайдалануға арналмаған.
- Бұзылуларға жол бермеу үшін құрылғыны зауыттық орауда ғана тасымалданңыз.
- Егер сіз таразыны ұзақ уақыт кезеңі бойы пайдаланбайтын болсаңыз, қоректендіру элементтерін батареялық бөліктен шығару қажет.
- Қоректендіру элементтерін белгілеулерге сәйкес үйектілігін қатаң сақтаңыз.
- Қоректендіру элементтерін уақытылы алмастырып тұрыңыз.
- Аспапты өз бетімен жөндеуге тыйым салынады. Аспапты өз бетінізбен бөлшектемеңіз, кез-келген ақаулықтар пайда болғанда қоректендіру элементтерін батареялық бөліктен шығарыңыз және кепілдік талоны мен *www.vitek.ru* сайтында көрсетілген хабараласу мекен-жайлары бойынша кез-келген туындыгерлес (өкілетті) қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Құрылғыны құрғақ салқын, балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

ҚҰРЫЛҒЫ ТҰРМЫСТА ПАЙДАЛАНУҒА ҒАНА АРНАЛҒАН

ТАРАЗЫНЫ ПАЙДАЛАНУ

Құрылғыны төмен температура жағдайында тасымалдаған немесе сақтаған кезде, оны белме температурасында үш сағаттан көм емес уақыт бойы ұстау қажет.

- Таразыны ораудан шығарыңыз, құрылғының жұмысына кедергі болатын кез-келген жапсырмаларды жойыңыз.
- Таразыны жұмсақ сәл жымқып матамен сүртіңіз.

Қоректендіру элементтерін орнату

- Ілгекке басып, батареялық бөлік қақпағын (3) ашыңыз.
- Үйектілікті қатаң сақтап, батареялық бөлікке CR2032 өлшемтiптi 2 батареяны (жеткізілім жинағына кіреді) салыңыз.
- Батерялық бөлік қақпағын (3) жабыңыз.

Ескерту:

Аспап батареялық бөлікке салынған қоректендіру элементтерімен бірге жеткізілуі мүмкін. Бұл жағдайда қуатсыздануға жол бермейтін оқшаулағыш аралық қабат

орнатылады. Батаряялық бөлікте оқшаулағыш қабат болған кезде батареялық бөлік қақпағын (3) ашыңыз, аралық қабатты шығарыңыз және батареялық бөлік қақпағын (3) орнына орнатыңыз.

Қоректендіру элементтерін алмастыру

- Қоректендіру элементтерінің төмен қуаты кезінде дисплейде (2) «Lo» жазуы пайда болады.
- Батаряялық бөлік қақпағын (3) ашыңыз, үйектілікті сақтап, қоректендіру элементтерін алмастырыңыз, батареялық бөлік қақпағын (3) жабыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- Бір уақытта жаңа және ескі қоректендіру элементтерін пайдаланбаңыз.*
- Электролиттің ағып кетуіне немесе жарылыс қаупіне жол бермеу үшін қоректендіру элементтерін қайта қуаттандырмаңыз, қыздырмаңыз және бөлшектемеңіз.*
- Егер таразы ұзақ уақыт бойы пайдаланылмаса, қоректендіру элементтерін батареялық бөліктен шығарыңыз!*

Сынғыстар

- Салмақты өлшеуді тәуліктің бір уақытында жүргізіңіз.
- Тамақты қабылдағаннан кейін 2-3 сағат отуі керек.
- Максималды тура көрсетілімдер алу үшін салмақты өлшегенде таразыны бір орынға қройыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- Егер дисплейде «EEEE» мәні көрсетілсе, таразы асыра жүктелген. Таразының бүлінуіне жол бермеу үшін жөдел оған түсіңіз.*

Өлшем бірліктерін таңдау

Таразы корпусының төменгі жағында өлшем бірліктерді таңдау батырмасы (4) бар. Батырманы (4) басып, килограммдарды («kg»), фунттарды («lb») немесе стондарды («st») өлшем бірліктер ретінде тандаңыз, осы кезде дисплейде (2) салмақты өлшеу өлшем бірліктерінің таңдалуына байланысты «0.0 kg», «0.0 lb» немесе «0.0st» таңбалары пайда болады.

Салмақты анықтау

- Таразы сіз оған тұрғнда іске қосылады. Дисплейдегі (2) көрсетілімдердің тұрақтауын күтіңіз. Таразыдан түсіңіз.
- Сіздің салмағыңыз дисплейде 10 секундта таяу жанады, содан кейін құрылғы автоматты сөнеді.

Ескерту:

- Егер таразы дұрыс жұмыс істемесе, қоректендіруді сөндіруге тырысыңыз, бұл үшін Батаряялық бөлік қақпағын (3) ашыңыз және қоректендіру элементтерін шығарыңыз. Біршама уақыттан кейін қоректендіру элементтерін орнына орнатыңыз.*
- Техникалық қызмет көрсету сұрақтары бойынша туындыәгерлес (өкілетті) қызмет көрсету орталықтарына хабарласыңыз.*

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМІ

- Таразыны жұмсақ, сәл дымқыл матамен сүртіңіз.
- Қажайтпн жуғыш заттарды немесе өріткіштерді пайдалануға салынады.
- Таразыны суга немесе кез-келген басқа сұйықтықтарға матыруға тыйым салынады, таразыны ыдыс жуатын машинаға салуға тыйым салынады.
- Таразыны құрғақ салқын, балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

МАҢЫЗДЫ

ЖЕТКІЗІЛМІМНІК СӘЙКЕСТІЛІК

Электронды таразы тікелей қасында орналасқан басқа құрылғылардың (мобильді телефондардың, портативті радиостанциялардың, радиобасқару пульттарының, жөнемикротолқынды пештердің сияқты) электромагниттік сәулелеріне сезгіш болуы мүмкін. Мұндай әсер етудің белгілері пайда болғанда (дисплейде қате немесе қарама-қайшы мәліметтер көрсетілгенде), таразының орнын ауыстырыңыз немесе кедергі көзін уақытша сөндіріңіз.

ЖЕТКІЗІЛМІ ЖИНАҒЫ

- Таразы – 1 дн.
- Қоректендіру элементтері (CR2032 3 В өлшемтiптi 2 батарея) – 2 дн.
- Нұсқаулық – 1 дн.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Қоректендіру: CR2032 – 2x3 В өлшемтiптi 2 батарея
Салмақты өлшеудің ең жоғарғы шегі: 180 кг
Салмақты өлшеудің ең төменгі шегі: 2 кг
Бағана бөлімінің бағасы: 0, 1 кг

Өндіруші құрылғылардың сипаттамаларын алдын-ала хабарлаусыз өзгерте алады

Таразының қызмет ету мерзімі – 3 жыл

Гарантиялық міндеттілігі

Гарантиялық жағдайдағы қаралып жатқан бөлшектер дилерден тек сатып алынған адамға ғана беріледі. Осы гарантиялық міндеттілігіндегі шағымдалған жағдайда төлеген чек немесе квитанциясын көрсетуі қажет.

ЕББ

УКРАЇНСЬКА

ВАГИ ПІДЛОГОВІ VT-8062 В

Ваги призначені для визначення власної ваги.

ОПИС

- Корпус
- Дисплей з підсвічуванням
- Кришка батарейного відсіку
- Кнопка вибору одиниці вимірювання ваги «kg/lb/st»

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

Перед початком експлуатації пристрою уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації і збережіть її для використання як довідковий матеріал. Використовуйте пристрій лише за його прямим призначенням, як викладено у цій інструкції. Неправильне поводження з пристроєм може привести до його поломки, спричинення шкоди користувачеві або його майну.

- Поводьтєся з вагами акуратно, як з будь-яким вимірювальним приладом, не піддавайте ваги дії високих або низьких температур, підвищеній вологості, не допускайте дії прямих сонячних променів і не упускайте ваги.
- Використовуйте ваги далеко від нагрівальних приладів.
- Не використовуйте ваги поза приміщеннями.
- Не допускайте потрапляння рідини всередину корпусу ваг, даний пристрій не є водонепроникним. Забороняється залишати або використовувати ваги в місцях з підвищеною вологістю (більше 80%), не допускайте контакту корпусу ваг з водою або з іншими рідинами, щоб уникнути порушення правильності показань ваг або виходу їх з ладу.

- Перед використанням, щоб уникнути виникнення статичного ефекту, видавіть з ваг захисну плівку (за наявності плівки).

- Розміщуйте ваги на рівній, сухій і неслизькій поверхні.
- Не користуйтеся вагами на килимах або килимових покриттях.
- Не вставляйте на ваги мокримн ногами або якщо поверхня ваг волога. Ви можете посковзнутися і отримати травму.

- Дотримуйтеся обережності, коли встаєте на ваги: встаньте на ваги спочатку однією ногою, переконайтеся в їх стійкості і тільки після цього можна поставити другу ногу.
- Встаньте на ваги і рівномірно розподіліть свою вагу.
- Під час процесу зважування стійте неопоршно. Забороняється стрибати на поверхні ваг.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, що використовуються як упаковка, без нагляду.

Увага!** Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою. **Небезпека задушення!

- Здійснюйте нагляд за дітьми, щоб не допустити використання пристрою як іграшки.
- Цей пристрій не призначений для використання дітьми, розміщуйте пристрій у місцях, недоступних для дітей.
- Пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зникненнями фізичними, психічними і розумовими здібностями або при відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані щодо використання пристрою особою, відповідальною за їх безпеку.
- Щоб уникнути пошкоджень, перевозьте пристрій лише у заводській упаковці.
- Якщо ви не користуватиметеся вагами протягом тривалого періоду часу, необхідно витягнути елементи живлення з батарейного відсіку.
- При установленні елементів живлення строго дотримуйтеся полярності відповідно до позначень.
- Самчасно міняйте елементи живлення.
- Забороняється самостійно ремонтувати пристрій. Не розбирайте прилад самостійно, при виникненні будь-яких несправностей витягніть елементи живлення з батарейного відсіку та зверніться до будь-якого авторизованого (уповноваженого) сервісного центру за контактними адресами, вказаними у гарантійному талоні та на сайті *www.vitek.ru*.
- Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей і людей з обмеженими можливостями.

ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ТІЛЬКИ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ

ВИКОРИСТАННЯ ВАГ

Після транспортування або зберігання пристрою при знижєній температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин.

- Дістаньте ваги з упаковки, видавіть будь-які наклейки, що заважають роботі пристрою.
- Протріть ваги м'якою, злегка вологою тканиною.

Установлення елементів живлення

- Відкрийте кришку батарейного відсіку (3), натиснувши на клямку.
- У батарейній відсік, строго дотримуючись полярності, вставте 2 батарейки типорозміру CR2032 (уваходять до комплекту постачання).
- Закрийте кришку батарейного відсіку (3).

Примітка:

Пристрій може поставлятися з установленими елементами живлення у батарейному відсіку. У цьому випадку встановлюється ізолююча прокладка, що виключає розрядження. За наявності ізолюючої прокладки у батарей-

CE *Даний виріб відповідає вимогам до електромагнітної сумісності, що пред'являються директивою 2004/108/ЄС Ради Європи й розпорядженням 2006/95/ЄС по низьковольтних апаратурах.*

VITEK

АУДИО-ВИДЕО І БЫТОВАЯ ТЕХНИКА

VT-8062 В

Personal scale

Весы наполные

Инструкция по эксплуатации

| | | |
|------------|----------------------------|----------|
| GB | Manual instruction | 2 |
| DE | Die betriebsanweisung | 3 |
| RUS | Инструкция по эксплуатации | 4 |
| KZ | Пайдалану нұсқасы | 5 |
| UA | Інструкція з експлуатації | 6 |



| | |
|-----------|---|
| GB | A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006. |
|-----------|---|

DE
Das Produktionsdatum ist in der Seriennummer auf dem Schild mit technischen Eigenschaften dargestellt. Die Seriennummer stellt eine elfstellige Zahl dar, die ersten vier Zahlen bedeuten dabei das Produktionsdatum. Zum Beispiel bedeutet die Seriennummer 0606xxxxxx, dass die Ware im Juni (der sechste Monat) 2006 hergestellt wurde.

RUS
Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

KZ
Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір саннан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

UA
Дата виробництва виробу вказана в серийному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

